

ACK, DÖDEN ÄR EN FASLIG BJÖRN – SÅNG NR 19
WOE! DEATH IS A DREADFUL DEBT-COLLECTOR – SONG NB 19

by Carl Michael Bellman

Ack, döden är en faslig björn, han kräver livet varje timma;
Woe! Death is a dreadful debt-collector, he demands lives each hour;
en tätting och den stolta örn de måste samma våld förnimma;
a passerine and the proud eagle, they must experience the same violation;
allt suckar för Naturens lag. Men Bacchus ler, liksom gör jag.
everything bow to Nature's law. But Bacchus smiles, and so do I.

Men, till exempel, om så sker, att jag får stämning utav döden,
But, for example, if it happens that I get summoned by Death,
min livsrevers förfallen ser, och slut på mina glada öden;
my life's promissory note is expired, and my happy fortunes are ended;
så må det hända som det vill. Men förrn jag dör, så drick mig till.
then, may it happen as it will. But ere I die, drink to me.

Sen vill jag ställa an min färd,
Then, I will arrange my passage,

att bara björnar sku mig bära;
(so) that only debt-collectors will carry my coffin;

en björn har jag t
a collector will

Kom björnar,
Come, debt-collec

och Grimmen för
and Grimmen will carry my mourning-staff.

1 nära.
ll dwell near me.



The image features a logo for 'musicalion' with the tagline 'klicken für mehr'. The logo is enclosed in a rounded rectangle with a glowing orange border. Above the logo, there are several musical notes and a treble clef. The text 'musicalion' is in a large, bold, orange font, and 'klicken für mehr' is in a smaller, orange font below it.

Translation by Eva Toller, 2009

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Ack, döden är en faslig björn](#)

Komponist: [Carl Michael Bellman](#)

Epoche: Klassik

Thema: .Ohne Thema

Reihe/Zyklus: Lieder (weltlich)

Schwierigkeit: Mittel bis schwer

Instrumentierung Gruppe: Gemischter Chor a cappella

Arrangement: Chor>SATBB

Instrumentierung: Gesang Chor>Alt-Stimmen = A(1), Gesang Chor>Bass-Stimmen = B (2), Gesang Chor>Sopran-Stimmen = S(1), Gesang Chor>Tenor-Stimmen = T(1)

Fredmans Lied Nr. 19